

## JAPON - CIRCUIT ARCHIPEL JAPONAIS – JPNCT005/50S



12h30



+8h Hiver/+7h Eté

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

### FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 10/03 AU 10/11/2020 INCLUS

Des rives du Pacifique à la mer du Japon, visitez les sites les plus emblématiques du pays, mais aussi des régions plus intimes où l'âme du Japon vous sera dévoilée. Paysages et jardins harmonieux, cités d'art... Ne boudez pas votre plaisir de découvrir toutes les diversités du Japon.

## VOTRE VOYAGE

L'itinéraire est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier en fonction des conditions climatiques et du trafic.



## ITINERAIRE

### **Jour 1 : France – Osaka**

Envol vers le Japon. Dîner et nuit à bord

### **Jour 2 : Osaka – Kyoto**

Accueil et transfert à Osaka. Découvrez le château médiéval qui offre un magnifique panorama. Déjeuner, puis visite des quartiers Namba et Dotonbori très animés. Transfert à Kyoto. Installation à l'Urban Hotel Kyoto Gojo Premium 3★ pour 3 nuits. Dîner.

### **Jour 3 : Kyoto**

Visite de Kyoto\*\*, ancienne capitale impériale pendant 1 200 ans. Sur la colline dominant la cité, visite du sanctuaire Kiyomizudera consacré à la déesse de la Compassion et du château de Nijo-jo (17 e siècle). Déjeuner. Découverte du temple zen de Ryoan-ji, célèbre pour son jardin de pierres et du Kinkaku-ji et son Pavillon d'Or. Balade dans le quartier de Gion où habitent encore des Maikos que l'on peut apercevoir parfois en fin de journée. Dîner libre. Retour à l'hôtel par vos propres moyens.

### **Jour 4 : Kyoto – Nara – Kyoto**

Excursion (déjeuner inclus) vers Nara\*\* qui fut la capitale du Japon au 7 e siècle. Cette cité abrite des parcs où vivent des daims en liberté. Vous y verrez le sanctuaire d'Horyu-ji, le plus ancien du pays, dominé par une pagode, le complexe Kofuku-ji, puis le monastère Kasuga-taisha et ses 3 000 lanternes. Déjeuner. Visite du Todai-ji, le plus grand temple du Japon (52 m). Un chef-d'œuvre d'architecture qui abrite une colossale statue de bronze du Bouddha. Retour à Kyoto. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 5: Kyoto – Kinosaki**

Départ pour Miyama et ses étonnantes maisons de chaume. Ensuite, poursuite vers le site de Amanohashidate. Après le déjeuner, montée en funiculaire pour admirer le paysage marin. Puis, petit détour par la baie d'Ine et arrêt dans le village de pêcheur d'Ine. Arrivée en fin d'après-midi à Kinosaki, petit tour dans cette charmante localité célèbre pour ses sources chaudes. Route et installation en chambre de style japonaise "ryokan" à l'hôtel Kawaguchiya Kinosaki River Side 3 ★. Dîner et nuit.

### **Jour 6: Kinosaki – Matsue**

Balade dans Kinosaki, puis route le long de la mer du Japon. Arrêt aux dunes de Tottori, site unique au Japon. Déjeuner, puis route vers Shimane. Arrivée et visite du musée Adachi et son splendide jardin, qui combine objets d'arts et peintures d'artistes célèbres. Départ vers Matsue sur les rives du lac Shinji. À l'arrivée, installation au Matsue Excel Hotel Tokyu 3 ★. Dîner

### **Jour 7: Matsue – Hiroshima**

Visite du château médiéval de Matsue entouré de douves, qui domine la cité. Balade en bateau sur les canaux qui parcourent le centre ancien. Déjeuner. Départ pour la visite du sanctuaire Izumo Taisha. Route pour la côte ouest. Arrivée à Hiroshima. Installation pour 2 nuits à l'hôtel New Hiroden 3 ★. Dîner libre.

**Jour 8: Hiroshima – Miyajima – Hiroshima**

À Hiroshima, visite du musée et du mémorial de la bombe atomique\*\* du 6 août 1945. Déjeuner, et transfert et traversée en ferry-boat vers l'île sacrée de Miyajima\*\*, célèbre pour son "torii" flottant, porte marine du temple d'Itsukushima sur pilotis. Retour à Hiroshima. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 9: Hiroshima – Naruto**

Départ vers l'île Shikoku par une succession de ponts suspendus. Sur l'île d'Ikuchijima, à Onomichi, étape au musée Kosanji. Déjeuner, puis visite du sanctuaire shinto d'Omayazumi sur l'île d'Omishima. Puis, en passant par la ville d'Imabari, route vers Naruto. Installation à l'hôtel AoAwo Naruto Resort 4 ★. Dîner. Spectacle des danses Awa, typiques de la région.

**Jour 10: Naruto – Himeji**

Départ pour la visite du musée des danses Awa et montée en téléphérique à Bizan. Déjeuner. Puis, en bateau, observez les tourbillons marins de la baie de Naruto, étonnante curiosité naturelle. Sur l'île Awaji-shima, arrêt à Awaji Hanasajiki, ses champs de fleurs et son panorama sur la baie de Kobe. Route vers Himeji. Vous franchirez le plus long pont suspendu du monde (1 991 m). Installation à l'hôtel Nikko Himeji 3 ★. Dîner.

**Jour 11 : Himeji – Hamanako**

Visite du magnifique château médiéval de Himeji\*\*. Construit en 1580, son nom signifie "château du Héron blanc". Puis, balade dans les quartiers anciens au pied du château et visite du jardin Kokoén. Déjeuner. Départ vers Hamanako. Installation à l'hôtel The Hamanako 4 ★ en chambres japonaises (ryokan). Dîner.

**Jour 12: Hamanako – Hakone – Tokyo**

Départ pour le parc du mont Fuji\*\*. Traversée de la vallée des Fumerolles de Owakudani, puis vous prendrez le téléphérique afin d'apprécier le panorama. Puis balade en bateau sur le lac Ashi (40 min) d'où l'on peut admirer le mont Fuji (3 776 m) qui domine le lac et le paysage environnant (voir notes). Déjeuner. Route vers Tokyo. À l'arrivée, départ pour un tour panoramique de la ville : passage devant l'esplanade du Palais impérial et le Parlement. Montée à l'observatoire au sommet de la mairie. Installation pour 2 nuits au Shinagawa Prince Hotel 3 ★. Dîner libre.

**Jour 13: Tokyo**

C'est en transports en commun que seront prévues les visites (déjeuner inclus) : le temple Senso-ji à Asakusa et la rue Nakamise, le sanctuaire impérial Meiji Jingu, la rue "branchée" de Takeshita à Harajuku, fréquentée par les jeunes Japonais aux styles exubérants et celui, animé de Shibuya. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 14: Tokyo – France ou extension**

Transfert à l'aéroport (assistance anglophone). Envol pour Paris. Arrivée à Paris dans la journée.

**ENRICHISSEZ VOTRE VOYAGE****Extension à Tokyo – 3 nuits**

Séjour libre de 3 nuits à Tokyo. Logement (chambre et petits déjeuners) en hôtel 3\* en centre-ville. Repas libres. Transferts non inclus. *Nous consulter*

## **A NOTER**

Maximum 1 enfant de 8 à moins de 12 ans dans la chambre double de 2 adultes. L'ordre des visites ou des journées pourra être inversé mais toutes les visites seront assurées. En raison de l'affluence sur les sites ou de circulation, certaines visites pourront être également assurées un jour différent. Jour 10 : les tourbillons marins de la baie de Naruto dépendent des marées et des courants mais la balade en bateau est toujours plaisante. La visite de la vallée des Fumerolles peut être interdite en raison de l'activité volcanique, dans ce cas elle sera remplacée par une autre visite. Pour la nuit du jour 5, notez que le ryokan est un hôtel qui propose des chambres japonaises traditionnelles (tatamis au sol et futon) sans exclure le confort moderne. Le spectacle de danses Awa pourra être assuré le jour 10 au matin. Si moins de 10 participants les visites se feront en transports publics. Pour l'extension à Tokyo : un autre hôtel que celui du circuit peut être proposé. Merci de noter que le temple de Kiyomizu Dera à Kyoto est en rénovation depuis 2018. Certains pans de murs sont recouverts de bâches. Également le Torii à Miyajima sera également en rénovation en 2020 (changement du toit et peinture).

## **FORMALITES & SANTE**



### **VALIDITE DU PASSEPORT POUR LE VOYAGE**

La présentation d'un passeport en cours de validité (et valide jusqu'à la date du retour) est obligatoire pour être admis sur le territoire.

### **ADRESSE UTILE**

#### **Ambassade de France au Japon**

4-11-44 Minami-Azabu MinatoKu - Tokyo

Tel : +81 3 57 98 60 00

### **VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES**

À titre informatif : pas de vaccin/traitement recommandé/obligatoire. Mise à jour du vaccin DT Polio-Typhoïde. Il est nécessaire de se munir, avant le départ, d'une trousse de pharmacie de secours ainsi que des médicaments dont on a besoin lors d'un traitement particulier. Conservez avec vous votre traitement.

## INFORMATIONS PAYS

### Monnaie

Les prix sont à peu près identiques au prix pratiqués en France.

La monnaie locale est le yen (JPY). (1 USD : 108 JPY, 1 EUR : 122 JPY (Juillet 2019))

Prenez soin d'avoir toujours de l'argent liquide sur vous, au Japon on paie généralement en espèces. Les euros peuvent être changés sans aucune difficulté. Les cartes de crédit sont acceptées, mais principalement dans les grandes villes, les magasins et les hôtels. Les distributeurs de billets ne sont pas nombreux.

### Savoir-vivre et coutumes

Certaines traditions japonaises persistent. En entrant dans les temples et chez l'habitant, il est d'usage de se déchausser (des pantoufles sont souvent mises à disposition dans l'entrée). Les baguettes doivent toujours être déposées horizontalement (les placer verticalement dans les aliments est une pratique réservée aux rites funéraires). Ne soyez pas surpris de voir des Japonais portant un masque dans la rue : c'est une question d'hygiène. L'hygiène est une obsession au Japon et vous pourrez remarquer que la propreté est quasiment irréprochable partout. Les geishas sont l'un des emblèmes du Japon. Gardiennes des arts du Japon ancestral, elles sont considérées comme de véritables trésors vivants et elles jouissent d'un prestige considérable. En général, le contact physique n'est pas recherché en Asie. Vous pouvez faire comme les japonais et incliner le buste en guise de salut ce qui sera apprécié. Dans les transports en communs et les files d'attente, respectez toujours la discipline générale.

### Souvenirs et artisanat

L'artisanat japonais est riche de sa diversité et du savoir-faire de ses corps de métiers. Vous y trouverez des objets en céramique, laque, bois, bambou, bronze, washi (papier japonais traditionnel); de l'origami (papier plié), des boîtes de calligraphie; des vêtements et tissus de coton ou de soie, des kimonos, des perles, des poupées ; des sabres ; de l'électronique... On notera que les objets de qualité sont chers. Et pour terminer... pourquoi pas une bouteille de saké ? Le marchandage n'est pas pratiqué.

### Langue

Le japonais est la langue du pays. Vous pourrez rencontrer dans les grandes agglomérations des personnes parlant l'anglais.

### Religion et croyances

Le voyageur au Japon rencontrera une multitude de temples et sanctuaires, il s'agit d'édifices religieux d'origine shinto ou bouddhique. Le shintoïsme est la religion d'origine du Japon. Elle se divise en une multitude de tendances, toujours caractérisées par le respect envers la nature, les "génies", la famille et les ancêtres, d'où une certaine connotation animiste (shintô signifie "la voie des dieux"). Elle occupe une place centrale dans la culture et la société japonaise encore aujourd'hui. Le bouddhisme fut introduit au Japon au 6<sup>ème</sup> siècle (552 après JC) en provenance de Corée. Actuellement il y a 50 orientations principales et 170 sous-divisions (ou sectes) dans le bouddhisme japonais.

## INFORMATIONS CIRCUIT

### BON A SAVOIR

Le Japon se compose de 4 grandes îles : Honshu (île principale) Hokkaido (au nord) Shikoku et Kyushu (au sud-ouest) entourées de quelques 3.000 petites îles. La superficie totale du pays est de 377.400 km<sup>2</sup>. La population du Japon s'élève à 127 millions d'habitants, concentrés pour une grande partie dans les agglomérations urbaines et industrielles de l'île de Honshu. Tokyo, la capitale, compte environs 8,5 millions d'habitants, et constitue le cœur d'une conurbation de 30 millions de personnes dont Yokohama (3 millions d'habitants) fait également partie. Osaka atteint près de 3 millions, Kobe 1,5 million et enfin Kyoto tend à dépasser 1,5 million de personnes.

### REMARQUE

Les kilomètres ainsi que la durée estimée du temps de transport sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques, du trafic, des hôtels réservés et des routes empruntées. Mais les chauffeurs ne peuvent conduire plus de 450 km dans la journée.

En raison d'événements spéciaux (conditions météo, jours de fermeture de certains sites ou monuments, états des routes et des situations imprévisibles, activité volcanique), certaines étapes pourront être modifiées. L'itinéraire proposé peut être inversé et l'ordre des visites modifié, mais cela ne change en rien l'intérêt ou la faisabilité du programme.

**Jour 10** : les tourbillons marins de la baie de Naruto dépendent des marées et des courants, ils sont donc plus ou moins forts, mais la balade en bateau est toujours plaisante.

### ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT

Des guides locaux francophones seront vos interlocuteurs privilégiés pendant le circuit sauf durant les journées libres afin qu'il se déroule en toute sérénité. Leurs expériences sont l'une des garanties d'un voyage exceptionnel. Ils se mettent en quatre pour répondre à vos attentes et vos questions.



#### TRANSPORT

Le circuit est effectué en bus grand tourisme et transports en communs, (bus climatisés).

Votre guide vous pilotera dans les transports publics. Les déplacements d'une ville à l'autre se font en bus. Si moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics



#### HEBERGEMENT

Les hôtels du circuit sont prévus en catégorie 3\* et 4\* avec 1 nuit en ryokan. Il s'agit d'un hôtel qui propose des chambres de style japonais avec tatamis au sol et futon pour le couchage, sans exclure le confort moderne. Il permet aussi de faire l'expérience des traditionnels bains chauds japonais (non-mixtes – attention nudité obligatoire).

L'horaire de check-in dans les hôtels au Japon est vers 15 heures en général. Si vous arrivez avant cet horaire, vous ne pourrez pas disposer de votre chambre mais vous pourrez laisser vos bagages.

Attention, la taille des chambres d'hôtels au Japon est souvent réduite, en particulier à Tokyo et Kyoto. Les chambres individuelles sont souvent très petites (il s'agit réellement de chambres individuelles).

## LISTE DES HEBERGEMENTS A TITRE INDICATIF

KYOTO : Hôtel Kyoto Gojo Premium 3 ★ ou similaire.

KINOSAKI : Hôtel Kawaguchiya Kinosaki River Side 3 ★ ou similaire.

MATSUE : Matsue Excel Hôtel Tokyu 3 ★ ou similaire.

HIROSHIMA : Hôtel New Hiroden 3 ★ ou similaire.

NARUTO : Hôtel AoAwo Naruto Resort 4 ★ ou similaire.

HIMEJI : Hôtel Nikko Himeji 3 ★ ou similaire.

HAMANAKO : Hôtel The Hamanako 4 ★ en chambre japonaises (ryokan) ou similaire.

TOKYO : Shinagawa Prince Hôtel 3 ★ ou similaire.

## EXTENSION 3 NUITS A TOKYO

Hébergement en hôtel 3 ★ en centre-ville.

## INFORMATIONS PRATIQUES



Le Japon se situe en zone tempérée, son climat général est doux. Néanmoins il est variable selon les régions (le pays s'étire sur 3000 km de long du nord au sud). Le printemps offre un temps doux, c'est la floraison des cerisiers, pruniers et pêchers. L'été est chaud et humide; c'est la saison des "festivals" (matsuri), des fêtes, des cortèges multicolores...L'automne est doux et frais, la nature offre un spectacle saisissant : les collines, jardins et forêts deviennent des palettes où la couleur verte côtoie le jaune et l'or, l'orange et le rouge flamboyant. Températures moyennes (Tokyo, Kyoto, Hiroshima) : avril 13 à 14°, juillet 25 à 27° octobre/novembre 17°c.

L'hiver (de décembre à Mars) est une période froide et un peu pluvieuse, mais est en général ensoleillée et lumineuse, c'est à cette saison que la visibilité du mont Fuji, est la meilleure. Pour les amateurs de photos, les couleurs sont très belles en hiver. Températures moyennes (Tokyo, Kyoto, Hiroshima) : octobre/novembre 17°c, décembre à mars 5 à 12°c.



Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 5€ par jour et par personne. Dans les restaurants et les cafés, il n'est pas nécessaire de laisser un pourboire.



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif.



Repas selon programme.

Ces repas vous permettront de faire des expériences culinaires personnelles. Les repas sont pris principalement dans des restaurants locaux et rarement à l'hôtel.

Vous aurez l'occasion de découvrir la cuisine japonaise. Tout régime spécial (végétarien, etc) doit être précisé à la réservation (sous réserve de confirmation de notre prestataire) et peut être soumis à supplément. A défaut, voir sur place avec le guide.

La cuisine japonaise est l'une des meilleures du monde. Connue et appréciée en Europe, vous retrouverez donc parfois vos plats favoris. Mais vous ferez connaissance aussi avec des mets parfaitement inconnus car elle ne se limite pas aux sushis et autres sashimis. La cuisine au Japon est rarement épicée. Les produits sont souvent très bien présentés et rarement identifiables au premier coup d'œil. Votre guide pourra vous expliquer ce qui se trouve dans votre assiette. Les sauces et condiments sont très appréciés et varient le goût des aliments à l'infini. Les légumes sont frais et sont cuisinés pour rester croquants. Un repas est souvent agrémenté d'une soupe parfumée. Même lorsque la chaleur n'incite pas à sa consommation, n'hésitez pas cependant à accepter ce plat qui se révélera plus rafraîchissant que vous ne pensez. La notion de sucré et de salé n'existe pas et l'on papillonne entre des saveurs souvent fort différentes. La plupart du temps vous ne disposerez que de baguettes mais il est possible de demander une fourchette si vous ne vous sentez pas très à l'aise avec ce type de couverts.



Le courant électrique au Japon est de 100 volts avec fiches plates. Vous trouverez dans certains hôtels quelques prises en 220 V. Un adaptateur est donc indispensable.

## BOUCLER SA VALISE



Nous vous conseillons de prendre un bagage souple (à roulettes de préférence). Merci de prévoir également un petit sac pour les affaires de la journée (appareil photo, guide, lunettes de soleil, crème solaire....

Une pochette de sécurité où vous mettrez votre argent, passeport, billets d'avion... est conseillée.

Vous porterez vos bagages du bus jusqu'à chaque hôtel.

### **Chaussures :**

Des chaussures confortables qui permettent de marcher facilement et longtemps, et une paire de chaussure de ville.

### **Vêtements :**

Prévoyez des vêtements légers (t-shirt, sweatshirt, pantalons) faciles à laver (machines) ou à faire laver à certaines étapes. Il peut pleuvoir : aussi, prévoyez une cape de pluie ou un k-way et un petit parapluie. Choisissez des chaussures confortables, qui permettent de marcher facilement et longtemps (genre basket, tennis...). Mais n'oubliez pas qu'il faut pouvoir les enlever facilement (visites de temples, monastères, certains restaurants). Il est donc judicieux de prévoir une paire sans lacets et de penser à emporter des chaussettes. N'oubliez pas d'emporter également un chapeau, des lunettes de soleil, crème solaire, boules quies, lampe de poche.



### **Matériel :**

Un foulard chaud. Vos affaires de toilettes personnelles. Petite pharmacie personnelle. Il est conseillé d'emporter vos pellicules habituelles de France. Toutefois vous trouverez une vaste sélection sur place. Vous trouverez aussi de nombreux magasins où faire enregistrer vos photos numériques sur CD.

## **VOYAGE ET PARTAGE**

### **La vie en groupe**

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Nos équipes s'occupent de tout, ainsi vous ne serez pas contraints d'effectuer les tâches collectives, mais votre aide sera toujours appréciée et renforcera vos liens avec vos accompagnateurs, guides, chauffeurs et cuisiniers...

### **Votre environnement**

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages. L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide ! Si, malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### **Vos rencontres**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, aux autorités locales etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

## RECOMMANDATIONS

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. - N'emportez jamais d'objets dont la perte serait source d'ennuis. - Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité. - Ne donnez pas l'impression de porter des objets de valeur en exhibant des T-shirt avec des marques apparaissant en gros. Cela vous fera paraître aussi riche que si vous portiez des bijoux. - Gardez un peu de monnaie sous la main, loin de vos économies, afin de ne pas devoir sortir une grosse somme à chacun de vos achats. - Suivez attentivement les conseils de vos guides locaux et accompagnateurs. - Ne laissez jamais vos objets de « valeurs » (argent, passeport, billets d'avions) « traîner » dans votre tente, votre véhicule, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel.

### BIBLIOGRAPHIE

Le Grand guide du Japon, Dorothée de Boissésou, Éditions Gallimard, collection Bibliothèque du Voyageur (1994)

Le Japon des Japonais, Philippe Pons - Pierre-François Souyri, Editions Liana Lévi, Collection L'autre guide, 159p. (2004)

Dictionnaire insolite du Japon (Lisa Maronese/Cosmopole, 2010)

Haïku, anthologie du poème court japonais (Gallimard, 2002)

L'âme du Japon de Inazô Nitobe (Keiko Yamanaka/Economica, 2004)

### MINI LEXIQUE

Bonjour (matin)	Ohayo gozaimasu
Bonjour (après-midi)	Konnichiwa
Au revoir	sayonara
Comment allez-vous?	O-genki desu ka ?
Je vais bien	genki desu
S'il vous plaît	onagai shimasu
Merci	domo arigato
A votre santé!	Kampai!
Oui / Non	Hai/ iie
Je ne comprends pas	Wakarimasen

**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**